

MED FLY.

EN Pergolas catalogue
DE Katalog Pergolen



THE STANZA DEL SOLE NEVER GOES DOWN
MIT STANZA DEL SOLE LIEGT WOHNEN UNTER FREIEM HIMMEL VOLL IM TREND



EN The Mediterranea line introduces the new solution to cover outdoor areas: Med Fly, the perfect synthesis of design and technology. Regardless if it is day or night or of the type of environment or architecture, the Med Fly Stanza del Sole® always creates the right space for spending your free time outdoors in harmony. Always new sensations for moments of serenity with the safety of Gibus protection and design.

DE Die Serie Mediterranea präsentiert die neue Lösung für die Beschattung von Außenbereichen: Med Fly, die perfekte Verschmelzung von Design und Technologie. Es spielt keine Rolle, ob es Tag ist oder Nacht und wie die Umgebung und die Architektur aussehen, das Med Fly Stanza del Sole® schafft immer den richtigen Raum, in dem sich die Freizeit in aller Harmonie an der frischen Luft verbringen lässt. Immer neue Sensationen für unbeschwerte Momente mit dem sicheren Schutz und dem Design von Gibus.

MED OPEN FLY

ISLAND
INSEL

LEANING VERSION
SEITLICHE VERSION

MEDISOLAFLY

ISLAND
INSEL

SIDE LEANING
SEITLICHE VERSION

FRONT LEANING
VORDERE VERSION

MED OPEN FLY

ISLAND/LEANING VERSION
INSEL/SEITLICHE VERSION



EN When a space needs to be protected, Gibus solutions are at hand. Designed for restaurants, bars, spas, swimming pools, and for any situation where safe coverage is needed, letting in light and scents. Great versatility and ability to adapt without sacrificing elegance and design perfectly integrated in the Med Fly coverage solutions.

DE Zum Sonnenschutz sind die Lösungen von Gibus perfekt. Sie werden für Restaurants, Bars, Wellnesszentren, Schwimmbäder und alle Situationen konzipiert, in denen eine sichere Überdachung notwendig ist, die Licht und frischen Duft durchdringen lässt. Große Vielseitigkeit und Anpassungsfähigkeit, ohne auf Eleganz und Design verzichten zu müssen. Diese Eigenschaften bieten die Überdachungslösungen Med Fly.

DESIGN AND TECHNOLOGY FOR ANY PLACE
DESIGN UND TECHNOLOGIE FÜR JEDES AMBIENTE

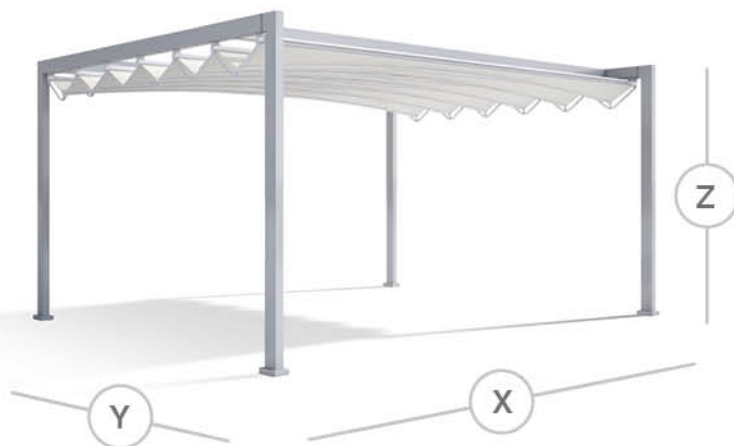


MED OPEN FLY ISLAND INSEL



ISLAND/INSEL

MED OPEN FLY



STRUCTURAL FEATURES

EN Med Open Fly island is a free-standing solution characterized by a support structure in painted aluminum and stainless steel joined with a sharp edge, which brings out the overall design of the product. The cover is made with an anti-UV blockout PVC cloth inserted into a support and stretching system that permits opening by means of a patented mechanism of polished stainless steel lateral pantographs. The original arched cloth permits lateral water drainage without any inclination of the structure. The blockout PVC technology provides protection from harmful sun radiation and blocks out heat, keeping the air cool in the shaded area. Movement is transmitted on lateral guides with a high-resistance timing belt. It can be operated manually by crank or by the motorized SOMFY® system with standard activation, RTS remote control or IO-Homecontrol. Standard foot with plate to be fastened to the ground and foot cover in painted aluminum.

PRODUKTBESCHREIBUNG

DE Med Open Fly in der Version Insel ist eine selbsttragende Sonnenschutzlösung, die aus einer Haltestruktur aus lackiertem Aluminium und Edelstahl mit scharfkantiger Verbindung besteht, durch die das gesamte Design des Produkts betont wird. Die Überdachung besteht aus einem Tuch aus verdunkelndem PVC, der in ein Halte- und Spannungssystem eingesetzt ist, das das Öffnen durch einen patentierten Mechanismus mit seitlichen Pantographen aus poliertem Edelstahl ermöglicht. Die originelle, bogenförmige Anordnung des ausgefahrenen Tuchs ermöglicht das seitliche Abfließen des Wassers, ohne Neigung der Struktur. Die Technologie des verdunkelnden PVC schützt vor schädlichen Sonnenstrahlungen, hält die Hitze ab und garantiert kühle Luft im Schattenbereich. Das Öffnen und Schließen der Markise erfolgt auf seitlichen Führungen mit einem hoch widerstandsfähigen Zahnriemen. Mit Handkurbel oder mit Elektromotor mit Steuersystemen SOMFY® mit normalem Einschalten, RTS Fernsteuerung oder IO-Homecontrol. Serienmäßig Fuß mit Bodenbefestigungsplatte und Fußkappe aus lackiertem Aluminium.

DIMENSIONS/ABMESSUNGEN

(X) Width/Breite

cm 250 - 400 (4 posts/Beine)
up to/bis cm 700 (6 posts/Beine)

(Y) Projection/Ausfall

cm 290 - 530

(Z) Height/Höhe

cm 254 under the beam/bis zum Träger
cm 208,5 under the awning/bis zur Markise

POSSIBLE CONFIGURATIONS/MÖGLICHE KONFIGURATIONEN

6 posts/Beine**Sharp edge**

The joint with sharp edge gives the structure clean lines and enhances the geometric design of the pantograph.

Scharfkantig

Scharfkantige Verbindung, die der Struktur eine saubere Linie verleiht und die Geometrie des Scherenarms aufwertet.

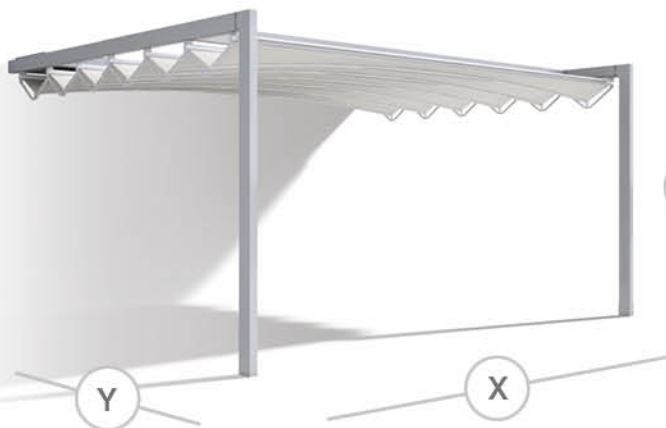
MED OPEN FLY

LEANING VERSION
SEITLICHE VERSION



LEANING VERSION/SEITLICHE VERSION

MED OPEN FLY



STRUCTURAL FEATURES

EN Med Open Fly leaning version maintains the sophisticated solutions of the design of the free-standing structure, offering an elegant frontal fastening solution to the wall.

The cover is made with an anti-UV blackout PVC cloth inserted into a support and stretching system that permits opening by means of a patented mechanism of polished stainless steel lateral pantographs.

The original arched cloth permits lateral water drainage without any inclination of the structure.

The blackout PVC technology provides protection from harmful sun radiation and blocks out heat, keeping the air cool in the shaded area.

Movement is transmitted on lateral guides with a high-resistance timing belt. It can be operated manually by crank or by the motorized SOMFY® system with standard activation, RTS remote control or IO-Homecontrol.

Standard painted aluminum foot cover.

PRODUKTBESCHREIBUNG

DE Med Open Fly in der an die Wand gelehnte Version bewahrt das raffinierte Design der selbsttragenden Struktur und bietet eine elegante Verankerungslösung an der Wand.

Die Überdachung besteht aus einem Tuch aus verdunkelndem PVC, der in ein Halte- und Spannungssystem eingesetzt ist, das das Öffnen durch einen patentierten Mechanismus mit seitlichen Pantographen aus poliertem Edelstahl ermöglicht. Die originelle bogenförmige Anordnung des ausgefahrenen Tuchs ermöglicht das seitliche Abfließen des Wassers, ohne Neigung der Struktur.

Die Technologie des verdunkelnden PVC schützt vor schädlichen Sonnenstrahlungen, hält die Hitze ab und garantiert kühle Luft im Schattenbereich.

Das Öffnen und Schließen der Markise erfolgt auf seitlichen Führungen mit einem hoch widerstandsfähigen Zahnriemen. Mit Handkurbel oder mit Elektromotor mit Steuersystemen SOMFY® mit normalem Einschalten, RTS Fernsteuerung oder IO-Homecontrol.

Serienmäßig Fußplatte aus lackiertem Aluminium.

DIMENSIONS/ABMESSUNGEN

(X) Width/Breite

cm 250 - 400 (2 posts/Beine)
up to/bis cm 700 (3 posts/Beine)

(Y) Projection/Ausfall

cm 290 - 590

(Z) Height/Höhe

cm 254 under the beam/bis zum Träger
cm 208,5 under the awning/bis zur Markise

POSSIBLE CONFIGURATIONS/MÖGLICHE KONFIGURATIONEN

3 posts/Beine



Pantograph

The pantograph stretches the cloth by means of an elastic system with lateral springs.

The cloth is shaped in an arch for the correct flow of water when it rains. It is also available in the "single pantograph" version with the cloth sloped only on one side (see page 24).

Pantograph

Der Pantograph spannt das Tuch über das elastische seitliche Federsystem. Das bogenförmige Tuch garantiert den korrekten Abfluss von Regenwasser. Verfügbar auch in der Version "mit Mono-Pantograph" mit Neigung des Tuchs auf nur einer Seite (siehe S. 24).

MEDISOLAFLY

ISLAND/SIDE LEANING/FRONT LEANING

INSEL/SEITLICHE VERSION/VORDERE VERSION



EN The leaning Medisolafly creates new protected spaces with the lightness and elegance of the Mediterranea line by harmoniously resting its design against a structure.

The arch shape of the cloth permits efficacious water drainage to the outside, exceeding the slope limits of conventional pergolas, maintaining balance and design versatility in every situation.

DE Medisolafly in der an die Wand gelehnte Version schafft neue mit der Leichtigkeit und Eleganz der Linie Mediterranea geschützte Bereiche und integriert harmonisch ihr Design.

Die Bogenform des Tuchs ermöglicht den effizienten Ablauf des Wassers nach außen und benötigt somit nicht die Neigung der üblichen Pergolen. Gleichgewicht und Vielseitigkeit ist in jeder Situation garantiert.



THE COMFORT OF BEING OUTDOORS
DER LUXUS, SICH IM FREIEN AUFZUHALTEN

MEDISOLAFLY

ISLAND VERSION SINGLE MODULE

INSEL MIT EINEM MODUL



ISLAND VERSION SINGLE MODULE/INSEL MIT EINEM MODUL

MEDISOLAFLY



STRUCTURAL FEATURES

EN Medisolaflly consists of an anti-UV ray blackout PVC awning, inserted in a painted aluminium and stainless steel structure. The awning is opened and stretched by means of a patented system of lateral polished stainless steel pantographs, which put the two sides in tension. The original arched solution of the stretched fabric permits lateral water drainage without any intervention. The blackout PVC technology gives protection from dangerous sun rays and blocks out heat, keeping the shaded area cool.

Movement is transmitted on lateral guides with a high-resistance timing belt. It can be operated manually by crank or by the motorized SOMFY® system with standard activation, RTS remote control or IO-Homecontrol.

Medisolaflly is autonomous and independent from the structure it leans on and can therefore adapt to various support systems. Production includes square caps and foot covers.

PRODUKTBESCHREIBUNG

DE Medisolaflly besteht aus einer Markise aus PVC mit UV-Schutz, die in einem Rahmen aus lackiertem Aluminium und Edelstahl montiert ist. Das Schließen und Öffnen der Markise erfolgt über ein patentiertes System mit seitlichen Pantographen aus glänzendem Edelstahl, mit dem die beiden Markisenseiten gespannt werden können. Diese Lösung hat den großen Vorteil, dass das Tuch der offenen Markise leicht gewölbt ist, sodass Wasser von alleine abfließt. Die Markise aus PVC mit UV-Schutz schützt vor schädlicher Sonnenstrahlung und sorgt für kühlenden Schatten unter der Markise.

Das Öffnen und Schließen der Markise erfolgt auf seitlichen Führungen mit einem hoch widerstandsfähigen Zahnriemen. Mit Handkurbel oder mit Elektromotor mit Steuersystemen SOMFY® mit normalem Einschalten, RTS Fernsteuerung oder IO-Homecontrol.

Medisolaflly ist autonom und nicht von der Rahmenstruktur abhängig und passt sich deshalb an die unterschiedlichsten Gestelle an. Serienmäßig mit quadratischen Deckeln und Fußkappen.

DIMENSIONS/ABMESSUNGEN

(X) Width/Breite

cm 250 - 400

(Y) Projection/Ausfall

cm 240 - 480 (4 posts/Beine)
cm 480 - 780 (6 posts/Beine)

(Z) Height/Höhe

cm 254 under the beam/bis zum Träger
cm 208,5 under the awning/bis zur Markise

CONFIGURATIONS/KONFIGURATIONEN

To be used with already existing structures
Für die Montage an vorhandenen Strukturen



Self-supporting 6 posts
Selbsttragend 6 Beine



Foot cover

A plate to be fastened to the ground with corresponding painted aluminium cover is provided.

Fußkappe

Der Gebrauch einer Platte ist vorgesehen, die am Boden mit entsprechender Überdachung aus lackiertem Aluminium befestigt werden muss.

MEDISOLAFLY

ISLAND VERSION MULTI-MODULE
INSEL MIT MEHREREN MODULEN



ISLAND VERSION MULTI-MODULE/INSEL MIT MEHREREN MODULEN

MEDISOLAFLY



STRUCTURAL FEATURES

EN A single 7-meter leaning awning in configurations with 6, 8 or 10 perimetral posts, which can protect a surface area from about 16 sq m to over 46 sq m. It has the beauty and lightness of the shapes of the Medisolafly model it comes from. With a projection over 5 meters the structure is reinforced by one or more upper traverses, which give the awning transparent solidity without central resting points. The awning consists of anti-UV ray blackout PVC fabric, inserted in a painted aluminium and stainless steel structure. The awning is opened and made taut by a patented system of lateral brushed stainless steel pantographs, which put the two sides in tension. The blackout PVC technology protects from dangerous sun rays and blocks out heat, keeping the shaded area cool. Movement is transmitted on lateral guides with a high-resistance timing belt. It can be operated manually by crank or by the motorized SOMFY® system with standard activation, RTS remote control or IO-Homecontrol.

PRODUKTBESCHREIBUNG

DE Ein einziges Markisentuch mit einer Breite bis zu 7 m mit einem Gestell mit 6, 8 oder 10 Beinen am Rahmen, mit dem sich Flächen in der Größenordnung von 16 m² bis über 46 m² überdachen lassen.

Auch diese Ausführung besticht durch die Schönheit und Leichtigkeit der Formen, die das Modell Medisolafly auszeichnen, das hier Pate gestanden ist. Mit einem Ausfall von mehr als 5 m wird das Gestell durch einen oder mehrere obere Querträger versteift, die der Faltmarkise eine transparente Stabilität ohne zentrale Stützen verleihen.

Die Markise selbst besteht aus einem PVC-Tuch mit UV-Schutz, das in einem Rahmen aus lackiertem Aluminium und Edelstahl montiert ist. Das Schließen und Öffnen der Markise erfolgt über ein patentiertes System mit seitlichen Pantographen aus glänzendem Edelstahl, mit dem die beiden Markisenseiten gespannt werden können. Die Markise aus PVC mit UV-Schutz schützt vor schädlicher Sonnenstrahlung und sorgt für kühlenden Schatten unter der Markise.

Die Markise läuft auf seitlichen Führungen und wird von einem hoch widerstandsfähigen Zahnriemen angetrieben. Aufgrund der großen Abmessungen ist das Bedienen der Markise nur mit Elektromotor mit Steuersystemen von SOMFY® möglich, mit normalem Einschalten, RTS Fernsteuerung oder IO-Homecontrol.

DIMENSIONS/ABMESSUNGEN

(X) Width/Breite

cm 400 - 700

(Y) Projection/Ausfall

up to/bis 470 cm (6 posts/Beine)
up to/bis 590 cm (8 posts/Beine)
up to/bis 710 cm (10 posts/Beine)

(Z) Height/Höhe

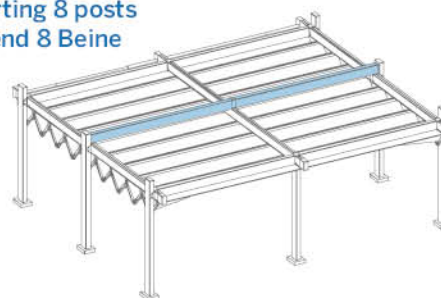
cm 254 under the beam/bis zum Träger
cm 208,5 under the awning/bis zur Markise

POSSIBLE CONFIGURATIONS/MÖGLICHE KONFIGURATIONEN

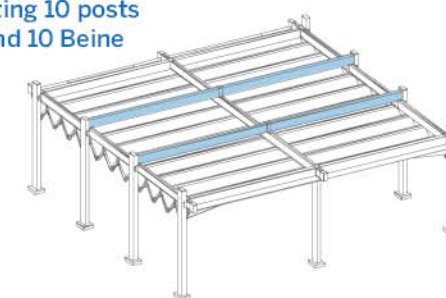
Self-supporting 6 posts Selbsttragend 6 Beine



Self-supporting 8 posts Selbsttragend 8 Beine



Self-supporting 10 posts Selbsttragend 10 Beine





DESIGNED TO BE SOLID, NATURALLY ELEGANT
SOLIDE KONZIPIERT, NATÜRLICH ELEGANT



MEDISOLAFLY

SIDE LEANING
SEITLICHE VERSION



SIDE LEANING/SEITLICHE VERSION

MEDISOLAFLY



STRUCTURAL FEATURES

EN The single-slope lateral folding version opens and closes by sliding along the wall. It leans on by means of a pantograph positioned on the exterior side where water drains thanks to the slope.

Ideal to cover surfaces that have a limited projection but a very wide wall to lean on. The blackout PVC technology gives protection from dangerous sun rays and blocks out heat, keeping the shaded area cool, while the guide-cover carter prevents water from dripping against the wall the awning leans on.

Movement is transmitted on lateral guides with a high-resistance timing belt. It can be operated manually by crank or by the motorized SOMFY® system with standard activation, RTS remote control or IO-Homecontrol.

PRODUKTBESCHREIBUNG

DE Die Version mit seitlichem Markisenpaket und Neigung in nur eine Richtung wird zum Öffnen und Schließen entlang der Stützwand verschoben. Der Antrieb erfolgt über einen Pantograph, der an der Außenseite montiert ist und über den auch aufgrund der Schräge das Wasser abläuft.

Ideal zum Überdachen von Flächen mit einem geringen Ausfall, aber einer großen Breite an der Stützwand. Die Markise aus PVC mit UV-Schutz schützt vor schädlicher Sonnenstrahlung und sorgt für kühlenden Schatten unter der Markise. Das Gehäuse der Führung verhindert, dass Wasser an der Stützwand herunter läuft.

Das Öffnen und Schließen der Markise erfolgt auf seitlichen Führungen mit einem hoch widerstandsfähigen Zahnriemen. Mit Handkurbel oder mit Elektromotor mit Steuersystemen SOMFY® mit normalem Einschalten, RTS Fernsteuerung oder IO-Homecontrol.

DIMENSIONS/ABMESSUNGEN

(X) Width/Breite

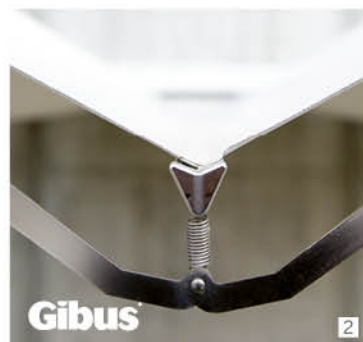
cm 240 - 480 (2 posts/Beine)
cm 480 - 780 (3 posts/Beine)

(Y) Projection/Ausfall

cm 250 - 450

(Z) Height/Höhe

cm 254 under the beam/bis zum Träger
cm 208,5 under the awning/bis zur Markise



1. Guide-cover carter

in painted aluminium

2. Lateral springs

elastic system for excellent wind resistance

1. Gehäuse der Führung

aus lackiertem Aluminium

2. Seitliche Federn

elastisches System für optimale Windbeständigkeit

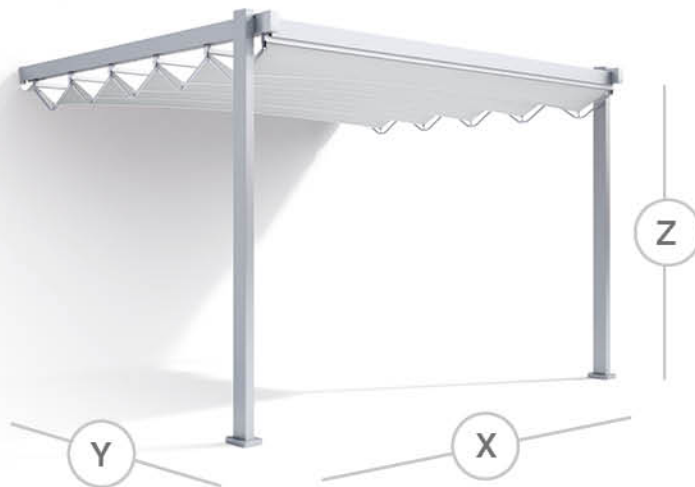
MEDISOLAFLY

FRONT LEANING SINGLE MODULE
VORDERE VERSION MIT EINEM MODUL



FRONT LEANING SINGLE MODULE/VORDERE VERSION MIT EINEM MODUL

MEDISOLAFLY



STRUCTURAL FEATURES

EN The front version starts from the wall it leans on and opens towards the outside by means of two lateral pantographs that permit water drainage from both sides.

Ideal to cover surfaces that project a lot from the wall. The blackout PVC technology gives protection from dangerous sun rays and blocks out heat, keeping the shaded area cool.

Movement is transmitted on lateral guides with a high-resistance timing belt. It can be operated manually by crank or by the motorized SOMFY® system with standard activation, RTS remote control or IO-Homecontrol.

PRODUKTBESCHREIBUNG

DE Die frontale Ausführung führt von der Stützwand aus nach außen. Die Markise wird von zwei seitlichen Pantographen angetrieben, die das Abfließen vom Wasser auf beiden Seiten ermöglichen.

Ideal für das Überdachen von Räumen mit großem Ausfall von der Stützwand.

Die Markise aus PVC mit UV-Schutz schützt vor schädlicher Sonnenstrahlung und sorgt für kühlenden Schatten unter der Markise.

Das Öffnen und Schließen der Markise erfolgt auf seitlichen Führungen mit einem hoch widerstandsfähigen Zahnriemen. Mit Handkurbel oder mit Elektromotor mit Steuersystemen SOMFY® mit normalem Einschalten, RTS Fernsteuerung oder IO-Homecontrol.

DIMENSIONS/ABMESSUNGEN

(X) Width/Breite

cm 250 - 400

(Y) Projection/Ausfall

cm 270 - 510 (2 posts/Beine)
cm 510 - 810 (4 posts/Beine)

(Z) Height/Höhe

cm 254 under the beam/bis zum Träger
cm 208,5 under the awning/bis zur Markise



1. Supporting guides

in painted aluminium

2. Square caps and limit switches

1. Tragende Führungen

aus lackiertem Aluminium

2. Viereckige Deckel und Endanschläge

MEDISOLAFLY

FRONT LEANING MULTI-MODULE
VORDERE VERSION MIT MEHREREN MODULEN



FRONT LEANING MULTI-MODULE/VORDERE VERSION MIT MEHREREN MODULEN

MEDISOLAFLY



STRUCTURAL FEATURES

EN It leans on a wall like a pergola but with the advantage of water drainage thanks to the arched shape of the awning and not the slope of the structure. Characterized by a single awning up to 7 meters in width, it can be configured with 3 or 5 perimetral posts (excluding the side it leans on). With a projection over 5 meters the structure is supported by an upper traverse that gives solidity without the need for central support points.

The MedisolaFly model inspires the lightness and elegance also found in the maximum extension of surface areas exceeding 46 sq m. The awning consists of an anti-UV ray blackout PVC fabric, inserted in a painted aluminium and stainless steel structure. The awning is opened and made taut by a patented system of lateral brushed stainless steel pantographs, which put the two sides in tension. The blackout PVC technology protects from dangerous sun rays and blocks out heat, keeping the shaded area cool. Movement is transmitted on lateral guides with a high-resistance timing belt. Its large dimensions require only motorized operation with the SOMFY® system with standard activation, RTS remote control or IO-Homecontrol.

PRODUKTBESCHREIBUNG

DE Dieses Modell wird wie eine normale Pergola an einer Stützwand montiert, bietet aber den Vorteil, dass das Wasser aufgrund der Markisenwölbung abläuft und deshalb keine Neigung der Markise erforderlich macht. Mit einem einzigen, bis zu 7 m breiten Markisentuch und einem Gestell mit 3 oder 5 Beinen (keine Beine an der Stützwand). Der Rahmen mit einem Ausfall von mehr als 5 m wird von einem oberen Querträger versteift, der der Faltmarkise ohne zusätzliche zentrale Stützen Stabilität verleiht. Die Leichtigkeit und Eleganz wurden vom Modell MedisolaFly übernommen und bleiben auch bei maximaler Größe mit einer Fläche von mehr als 46 m² erhalten. Die Markise selbst besteht aus einem PVC-Tuch mit UV-Schutz, das in einem Rahmen aus lackiertem Aluminium und Edelstahl montiert ist. Das Schließen und Öffnen der Markise erfolgt über ein patentiertes System mit seitlichen Pantographen aus glänzendem Edelstahl, mit dem die beiden Markisenseiten gespannt werden können. Die Markise aus PVC mit UV-Schutz schützt vor schädlicher Sonnenstrahlung und sorgt für kühlenden Schatten unter der Markise.

Die Markise läuft auf seitlichen Führungen und wird von einem hoch widerstandsfähigen Zahnriemen angetrieben. Aufgrund der großen Abmessungen ist das Bedienen der Markise nur mit Elektromotor mit Steuersystemen von SOMFY® möglich, mit normalem Einschalten, RTS Fernsteuerung oder IO-Homecontrol.

DIMENSIONS/ABMESSUNGEN

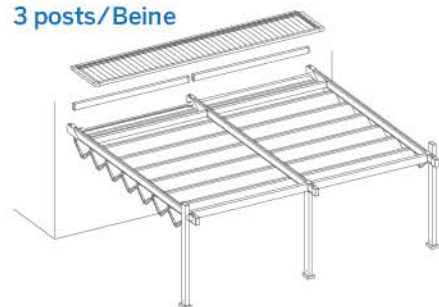
(X) Width/Breite
cm 400 - 700

(Y) Projection/Ausfall
up to/bis 540 cm (3 posts/Beine)
cm 540 - 720 (5 posts/Beine)

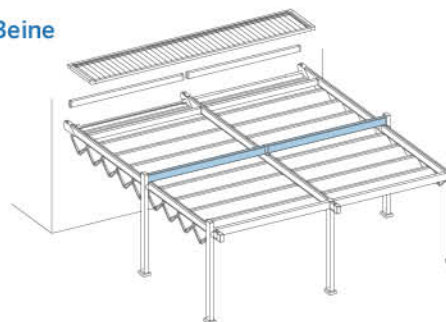
(Z) Height/Höhe
cm 254 under the beam/bis zum Träger
cm 208,5 under the awning/bis zur Markise

POSSIBLE CONFIGURATIONS/MÖGLICHE KONFIGURATIONEN

3 posts/Beine



5 posts/Beine



TECHNICAL DETAILS/TECHNISCHE DETAILS



STRUCTURE GESTELL

EN The transmission system is on load-bearing lateral guides by means of a high-resistance timing belt, rotating on ball bearings. The cast aluminium carter has belt traction regulation. The load-bearing profile (70x130 mm) and the windbreak support bar (40x50 mm) are made of aluminium, while the brackets are in stainless steel and the casting in painted aluminium.

DE Der Antrieb erfolgt auf seitlichen tragenden Führungen über einen hochwiderstandsfähigen Zahnriemen, der auf Kugellagern dreht. Das Gehäuse ist aus Aluminium und mit einer Regulierung für den Riemenzug ausgerüstet. Das tragende Profil (70x130 mm) und die Querstreben (40x50 mm) bestehen aus Aluminium. Die Bügel sind aus Edelstahl, die Gussteile aus lackiertem Aluminium.



QUICK BLOCK COUPLING QUICK BLOCK BEFESTIGUNG

EN A fast and secure coupling system for the windbreak support bar on the carriage. The sliding carriage has stainless steel ball bearings and pins, the pantograph is made of brushed stainless steel.

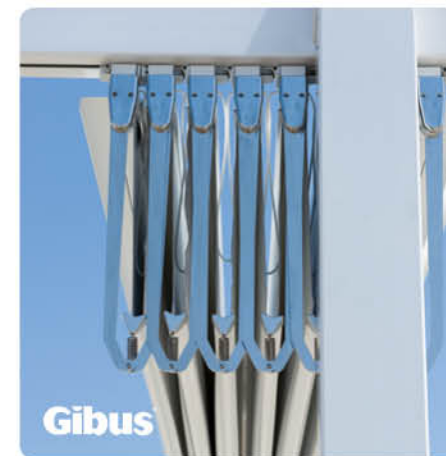
DE Ein System zur schnellen und sicheren Befestigung der Querstreben am Wagen. Der Laufwagen ist mit Kugellagern und Edelstahlbolzen ausgestattet, der Pantograph besteht aus glänzendem Edelstahl.



PANTOGRAPH PANTOGRAPH

EN The pantograph stretches the cloth by means of an elastic system with lateral springs. The cloth is shaped in an arch for the correct flow of water when it rains. It is also available in the "single pantograph" version with the cloth sloped only on one side.

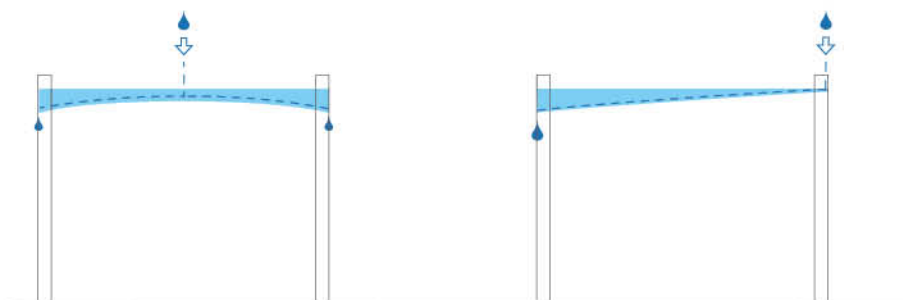
DE Der Pantograph spannt das Tuch über das elastische seitliche Federsystem. Das bogenförmige Tuch garantiert den korrekten Abfluss von Regenwasser. Verfügbar auch in der Version "mit Mono-Pantograph" mit Neigung des Tuchs auf nur einer Seite.



FOLDING MARKISENPAKET

EN The awning can be moved by means of a motorized "Fast Coupling" system (RTS, Standard or IO-Homecontrol) or manually by crank. Even when the fabric is folded back water flow is guaranteed.

DE Das Öffnen und Schließen vom Markisentuch kann über das motorisierte System "Fast Coupling" (RTS, Standard oder IO-Homecontrol) erfolgen, oder aber manuell mit Handkurbel. Auch bei geschlossenem Markisenpaket ist für das Abfließen vom Wasser garantiert.



Double pantograph
Doppelter Pantograph

Single pantograph version
Version mit Mono-Pantograph



TECHNICAL DETAILS/TECHNISCHE DETAILS

PAINTING/LACKIERUNG

EN The aluminium is treated beforehand and the surface cleaned so that the paint adheres better, slowing down attack from pollution, the weather and saline mist. The powder painting on the aluminium has high mechanical properties and increases protection against corrosion and aggressive atmospheres.

DE Das verwendete Aluminium wird vorbehandelt, damit der Lack besser auf der gesäuberten Oberfläche haftet. Dadurch ist die Pulverbeschichtung für Witterungseinflüsse und Salznebel unempfindlicher. Die Pulverbeschichtung vom Aluminium gewährleistet einen besseren Schutz vor Korrosion und aggressiven Einflüssen und zeichnet sich durch sehr gute mechanische Eigenschaften aus.

In production/Serienmäßig



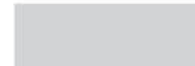
White/Weiß
RAL 9010



Ivory/Elfenbein
RAL 1013



Charcoal gray/Anthrazit
VIV 16



VR light stainless steel/
VR Edelstahl hell



Bronze/Bronze

Upon request/Auf Anfrage



Brown/Braun
RAL 8017



Corten/Corten

MOTORIZATIONS AND AUTOMATISMS/ANTRIEB UND STEUERSYSTEME

EN Motorizations and automatisms guaranteed by the excellence of our partner Somfy. The motors are practically invisible, inserted in the winding roller, with variable power depending on the awning dimensions. The automatisms move the awning for greater comfort in total safety. The SOLIRIS sensor detects sun intensity and awning opens or closes in an independent and intelligent way. Without considering passing clouds. When the wind is detected by the EOLIS sensor the awning automatically retracts. The control system constantly monitors the wind force and consequently manages winding the awning, protecting it even when you are not there.

DE Für die Antriebe und Steuersysteme garantiert unser hochwertiger Partner Somfy. Die Motoren sind praktisch unsichtbar in der Wickelwelle verstaut. Die Leistung variiert je nach Größe der Markise. Die Steuersysteme garantieren für das komfortable und absolut sichere Öffnen und Schließen der Markise. Der SOLIRIS Sensor misst die Lichtstärke und löst ein intelligentes und selbständiges Aus- und Einfahren der Markise aus, ohne dass vorbeiziehende Wolken berücksichtigt werden. Wenn die vom EOLIS Sensor gemessene Windstärke den eingestellten Grenzwert übersteigt, schließt sich die Markise automatisch. Das Steuersystem überwacht konstant die Windstärke und schießt die Markise automatisch bei starkem Wind, sodass die Markise auch dann geschützt ist, wenn niemand zu Hause ist.



IO-HOMECONTROL
REMOTE CONTROL
FERNSTEUERUNG



TELIS PATIO
REMOTE CONTROL
FERNSTEUERUNG



TELIS ATRIO
REMOTE CONTROL
FERNSTEUERUNG



SOLIRIS
SENSOR
SENSOR



EOLIS
SENSOR
SENSOR

CE UNI EN 13561 CERTIFICATION/CE-ZERTIFIZIERUNG NACH DIN EN 13561

EN Gibus tests all the awnings to guarantee their resistance to wind, in compliance with the UNI EN 13561 European standard.

DE Gibus testet alle Markisen, um für die Windbeständigkeit der Markisen nach Vorgabe der europäischen Norm DIN EN 13561 garantieren zu können



MED OPEN FLY
MEDISOLAFLY



AWNING FEATURES/EIGENSCHAFTEN MARKISENTUCH

EN Blackout OPATEX PVC

- weight 850 g/m²
- anti-UV rays
- internal side embossed like fabric
- external side colored with anti-dust acrylic paint
- solid color in 2 variants
- two-color in 3 variants

The blackout film avoids:

- the transmission of heat (ST=0)
- seeing dirt on the upper transparent part

White

ST=0
SR=72,5%
SA=27,5%

Champagne

ST=0
SR=64%
SA=36%

DE PVC OPATEX mit UV-Schutz

- Gewicht 850 g/m²
- UV-Schutz
- Innenseite aufgeraut mit Stoff-Optik
- Außenseite gestrichen mit Acrylfarbe mit Staubschutz
- Einfarbig in 2 Ausführungen
- Zweifarbig in 3 Ausführungen

Die UV-Filter-Folie verhindert:

- die Wärmeübertragung (TS=0) • dass der Schmutz oben auf dem transparenten Bereich sichtbar ist

Weiß

TS=0
RS=72,5%
AS=27,5%

Champagner

TS=0
RS=64%
AS=36%

Key

ST: solar transmission
SR: solar reflection
SA: solar absorption

Legende

TS: UV-Durchlässigkeit
RS: Lichtreflexion
AS: UV-Absorption

RANGE OF AWNING COLORS/FARBPALETTE MARKISENTUCH

White/White
Weiß/Weiß



Burgundy/Champagne
Bordeauxrot/Champagner



Anthracite Gray/Champagne
Anthrazit/Champagner



Gray/Champagne
Grau/Champagner



Champagne/Champagne
Champagner/Champagner



Green/Champagne
Grün/Champagner



INFORMATION FOR GIBUS-CUSTOMERS

EN From 01-09-2013 the European Regulation 528/2012 concerning the placing on the market and use of biocidal products has come into force. These are antimicrobial agents. Some of the fabrics used by Gibus undergo this treatment. For further information please visit our website www.gibus.com

INFORMATIONSSCHREIBEN AN GIBUS-KUNDEN

DE Ab 01.09.13 ist die Europäische Verordnung 528/2012 in Kraft getreten, die das Inverkehrbringen und die Verwendung von Biozidprodukten regelt. Es handelt sich um antimikrobielle Wirkstoffe. Einige der von Gibus verwendeten Stoffe werden dieser Behandlung unterzogen. Für weitere Informationen besuchen Sie bitte unsere Webseite www.gibus.com



EN From the awning to the technical details, from production to the client, Gibus total quality is excellence

in fabrics, mechanisms and production up to assistance and competence in the points of sale.

DE Vom Markisenstoff bis zu den baulichen Details, von der Produktion bis zum Kunden: Gibus garantiert für hervorragende Qualität von Stoffen, Mechanismen und Verarbeitung und für einen ausgezeichneten Kundendienst und eine kompetente Beratung in den Verkaufsstellen.



EN A collection of 600 designs, which can be coordinated with the other parts of the structure. Countless opportunities for a made-to-measure awning like the ones of an Italian tailor.

- Fabrics treated with TEFLON to make them resistant to sun, rain, smog, and mould.
- Sewn with TENARA® thread, guaranteed for 10 years against wear.
- Two series of specific filtering PVC for total protection from sun and rain
- New fabrics in polyester for better performance.
- Screen and Soltis to protect yourself from the sun without renouncing the light.

DE Eine Auswahl an 600 Mustern, die mit den anderen Teilen vom Gestell kombiniert werden können. Viele Möglichkeiten für eine Maßanfertigung, ganz so wie beim italienischen Schneider.

- Stoffe mit TEFLON-Behandlung, UV-beständig, regenfest, beständig gegen Smog und Schimmelbildung, Nähte mit TENARA® Garn mit 10 Jahren Garantie gegen Verschleiß.
- Zwei Serien mit Spezialstoffen auf PVC für den absoluten Sonnen- und Regenschutz.
- Neue Polyesterstoffe für bessere Leistung.
- Screen und Soltis Stoffe um Sie zu schützen aber ohne das Licht zu verdrängen.



EN Cutting edge manufacturing technologies and craftsmanlike attention for the finishing, for mechanisms

that last and work over time.

- Light aluminium alloy structure
- Stainless steel components
- Chromate-treated aluminium to protect even the most remote and hidden parts from the aggression of external agents.

DE Modernste Fertigungstechnologie und handwerkliche Sorgfalt bei der Fertigstellung für Mechanismen, die lange Zeit funktionieren.

- Gestell aus Aluminium Leichtmetall-Legierung.
- Details aus Edelstahl
- Die Verchromung vom Aluminium schützt auch kleine und schwer zugängliche Teile vor Witterungseinflüssen.



EN Certified safety of a solid and robust awning, at the forefront with regard to European Union standards. CE mark, obligatory for awnings according to what is set forth in the European UNI EN 13561 standard.

DE Solide und robuste Markisen mit zertifizierter Sicherheit, die den in der Europäischen Gemeinschaft geltenden Vorschriften entsprechen. CE-Kennzeichnung, die nach Vorgabe der europäischen Norm DIN EN 13561 Pflicht ist.



EN We are the first to be satisfied and certain of the quality of our products, for this reason we give you a five-year guarantee. The guarantee terms are specified in detail in the "use and maintenance" manual that accompanies each product.

DE Wir sind von der Qualität unserer Produkte voll und ganz überzeugt und geben deshalb 5 Jahre Garantie auf unsere Markisen. Die Garantiebedingungen sind detailliert in der "Bedienungs- und Wartungsanleitung" enthalten, die den Produkten beiliegt.



EN Gibus makes use of holographic anti-counterfeit security technology and a unique alphanumeric code. It is the

unmistakable signature of the authenticity and quality of Gibus. A system that protects the end user, guaranteeing maximum transparency since originality, place of origin and quality of materials are well declared.

DE Gibus verwendet fälschungssichere und holographische Technologie mit einem alphanumerischen Code. Das ist die unzweideutige Unterschrift der Qualität und der Authentizität von Gibus. Dieses System schützt die Kunden und garantiert hohe Transparenz: Originalität, Herkunftsland und Qualität der Stoffe werden erklärt.



EN For any specific information a Gibus Specialist will be at your disposal: to make an on-site consultation and to prepare an accurate quotation.

DE Für Fragen und weitere Informationen steht Ihnen jederzeit gerne unser Fachmann von Gibus zur Verfügung, der sich den Installationsort anschaut. Sie berät und Ihnen einen genauen Kostenvoranschlag erstellt.



EN Photographs, drawings, colors and texts are purely illustrative, with no contractual value. When signing a contract the current Gibus list must be referred to. Printed by Centrooffset - February 2015

DE Fotos, Zeichnungen, Farben und Texte dienen nur zu Illustrationszwecken. Deshalb sind sie nicht vertraglich bindend. Für das Unterschreiben des Vertrages, bitte, nehmen Sie Bezug auf die geltende Gibus Preisliste. Gedruckt von Centrooffset - Februar 2015

Gibus Via L. Einaudi, 35 - 35030 Saccolongo (Pd - Italy) - www.gibus.com - Photo: Fragment - Render: Bluemotion - Graphic design: Santacroce DDC

